



# Çocuk Ayaktan Tedavi Ünitesi

## Ebeveyn Rehberi

(Children's Ambulatory Unit – Turkish)



### Ayaktan tedavi/bakım aynı gün acil bakımdır.

- Çocuk Ayaktan Tedavi birimimiz (CAU) bakım sağlamanın güvenli bir yoludur: Çocuk acil servisimizde oluşacak gereksiz yatışların önüne geçmeyi ve çocukları daha uzun süre gözlemlememizi sağlamayı amaçlıyor. Çünkü bu gözleme, çocuk acil bölümünde bu mümkün değildir.
- Çocuk topluluğu hemşirelik ekiplerimizle birlikte CAU, hastaneden yeni taburcu edilen çocuklara devam eden tedavi ve inceleme sağlamamıza olanak tanıyor.
- Bu bir günlük tedavi hizmetidir. Dolayısıyla çocuklardan ve ailelerinden/bakıcılarından daha detaylı inceleme için ertesi gün tekrar gelmelerini isteyebiliriz.
- Ünite İslington, Haringey ve çevre bölgelerden daha fazla çocuk ve gencin tedavisi için daha geniş kapasite sahiptir.
- Hizmetler intravenöz antibiyotikleri, gözlemleri, değerlendirmeleri, ultrasonlar, röntgenler ve MRI taramaları dahil diğer araştırmaları içerir.
- Çocuk Ayaktan Bakım Ünitesi 2. Kattadır.

### Tesisler

- Tesislerde çocuk oyun alanı bulunmamaktadır.
- Ücretsiz Wi-Fi mevcuttur.



- 1. Seviyede aşağıdakiler mevcuttur.
  - N19 restoran (Pazartesi-Cuma) : 97:00 - 15:00)
  - Muffin Break Kafeterya (Pazartesi- Fri: 07:00 – 18:00 hafta sonları: 08:00 - 17:00)
  - XLNT Kafeterya (Pazartesi-Cuma 06:00 - 17:15pm / hafta sonları: 08:00- 14:15pm)
- Otomatlar acil serviste veya Jenner çıkışında bulunabilir.
- Hastanede küçük bir şapel ve değişik inançlı insanların paylaştığı ibadethane bulunmaktadır.Ayrıntıları hemşirenizden edinebilirsiniz.
- Hastanede park yeri yoktur. Hastane dışında çok sınırlı ödemeli ve işaretlenmiş park için alanlar vardır.
- Tercümanlık hizmeti mevcuttur, ihtiyacınız olup olmadığını lütfen hemşirenize söyleyiniz.

## Yüksek kaliteli uzman bakım

- Çocuk ayaktan bakım ünitesi, akut pediatri servisimizin önemli bir parçasıdır. Doktorlar tarafından yönetilmektedir ve çocuklarla çalışan uzmanlardan oluşan eksiksiz bir ekibin yardımını almaktadır. CAU'nın hemşire ekibi şunlardan oluşur:
  - Koğuş Müdürü & CAU Lideri
  - Pediatri Personeli, Hemşireleri ve Sağlık Asistanları

Uzman ekibimiz hakkında daha detaylı bilgi almak için 020 7288 3560 numaralı telefonu arayarak iletişime geçebilirsiniz.



## Variş/geldiğinizde

- Varişta ilk olarak bakım ekibinin bir üyesi tarafından görüleceksiniz.
- Çocuklar ya bir odaya, muayene yatağına ya da çocuk bekleme alanına yerleştirilirler.



- Çocuğuzun doğum tarihi, ev adresi ve iletişim telefon numarası gibi kişisel bilgilerinin yanı sıra katılım nedeninizi de teyit edeceğiz.
- Bundan sonra, çocuğunuzun kliniksel hayati belirtileri kontrol edilecek ve kaydedilecektir.
- Hemşire ekibi daha sonra kan testleri, damardan (damar içine) antibiyotik verilmesi ve diğer kan örneklerini almak gibi gerekli testleri tamamlayacaklardır. İstenilen taramaların gerçekleşmesini sağlayacaklardır.
- Bazı hastalar daha sonra bakım ekibi tarafından taburcu edilebilir, fakat çoğu hasta uygun tıbbi ekip tarafından incelenecektir. Acil servis (ED/AS) ekibi, akut pediatri, genel cerrahi ve üroloji dahil olmak üzere, hastalarını CAU'da gören çeşitli tıbbi ekipler mevcuttur.

## Bekleme odası

- Çocukların bekleme alanında küçük çocukların oynayabileceği çeşitli oyuncaklar ve TV bulunmaktadır. Oyun uzmanı mümkün olduğunda hasta çocuklar ve kardeşleri için uygun oyuncakların sağlanmasına yardımcı olacaktır.
- Tuvalet ve çocuk değiştirme olanağı mevcuttur. Talep üzerine bebekler için küçük bir süt mama ve bebek bezi tedarikimiz mevcuttur. Ancak mümkünse, ebeveynlerin bunları yanlarında departmana getirmeleri gerekmektedir.

## Klinik alanı



- Muayene zamanı geldiğinde, çocuğunuz bekleme odasından klinik alanındaki kişisel bir odaya alınır. Kabinlerde hasta için bir tekerlekli yatak, ebeveynler veya veliler için koltuk/sandalye ve çocukları beklerken eğlendirmeye ve dikkatlerini dağıtmaya yardımcı olacak bir TV bulunmaktadır.



- Mümkün olduğunda, oyun uzmanı, çocukların kan testleri, veya intravenöz (damardan) antibiyotik verilifli gibi herhangi bir rahatsız edici prosedüre hazırlanmasına yardımcı olacaktır.

## Ifor Ward/Ifor Koğuflu

- Çocuğunuzun CAU'da yapılamayacak daha ileri bir tedaviye ihtiyacı varsa, sizi ve çocuğunuzu Ifor Ward'a transfer edeceğiz.
- Burası Whittington Hastanesi'nin genel pediatri koğufludur. 17 yatağımız olup tıbbi ve cerrahi rahatsızlıkları olan yılda yaklaşık 2.000 çocuğa bakmaktayız. Çocuğunuzun her zaman kendi uzman doktoru ve hemşiresi veya sağlık asistanı olacaktır.

## Eve gitmeyi destekleme

- ocuk ve ailesinin refahı ve rahatlığı önceliğimizdir.
- Çocukları mümkün olan en kısa sürede eve göndermenin, rahatlığı/refahı sağlamanın anahtarı olduğunu biliyoruz. CAU ekibi,mümkünse evde bakım gören çocuklara destek olacak ve bu bakımın çocuklarımıza yönelik bölge hemşirelik hizmetleriyle koordineli yapılmasını sağlayacaktır.
- CAU'nun birlikte çalıştığı bölge hemşireliği ekiplerinden bazıları Haringey, Camden & Islington, South Barnet, Barnet ve Enfield'dir

## Bölge ocuk Hemşireleri

- Çocuğunuzun sürekli bakıma ihtiyacı varsa, örneğin sürekli damardan antibiyotiklere ihtiyaç duyuyorsa, çocuğunuzun ihtiyacı olan bakımı sağlamak için bölge hemşirelerinin sizi evinizde ziyaret etmesini ayarlayabiliriz.
- Bölge Hemşireliği ekipleri, kanser bakımı, alerji, egzama, astım, yara yönetimi, intravenöz (damar içine) ilaç tedavisi, karmaşık ve sürekli bakım, palyatif ve yaşam sonu bakımı ve yenidoğan hemşirelik bakımı alanında uzmanlaşmışlardır.
- 'Evde hastane' hizmeti, ciddi rahatsızlıkları olan bebeklere, çocuklara ve gençlere evde hemşire bakımını sağlamak üzere Whittington ve University College London Hastanesi'ndeki (UCLH) akut pediatri hizmetleri ile ortaklaşa çalışır.



- Evdeki hastane ekibi, gerekli kriterlere uydukları sürece hem Islington hem de Haringey'deki tüm bebek, çocuk ve gençlerin sevklerini kabul ederler.



## İletişim bilgileri

Daha fazla bilgi almak veya herhangi bir sorunuz varsa lütfen 010 7288 3560 numaralı telefondan Çocuk Ayakta Bakım Ünitesi'ni arayınız.

### Patient Advice and Liaison Service (PALS) - Hasta Tavsiye ve İrtibat Servisi

Eğer övgü ve şikayetiniz veya endişeniz var ise lütfen 020 7288 5551'li telefonu arayarak veya [whh-tr.PALS@nhs.net](mailto:whh-tr.PALS@nhs.net) adresine E-posta göndererek PALS servisimiz ile iletişime geçiniz.

Eğer bu broşürün büyük baskılı, sesli veya tercüme edilmiş kopyasına ihtiyacınız varsa, lütfen [whh-tr.patient-information@nhs.net](mailto:whh-tr.patient-information@nhs.net) adresine E-posta gönderiniz. İhtiyaçlarınızı karşılamak için elimizden geleni yapacağız.

Twitter.com/WhitHealth  
Facebook.com/WhittingtonHealth

Whittington Health NHS Trust  
Magdala Avenue  
London  
N19 5NF  
Phone: 020 7272 3070  
[www.whittington.nhs.uk](http://www.whittington.nhs.uk)

Date published: 25/03/2025  
Review date: 23/10/2026  
Ref: CYP/AcPaed/CAU/01-Turk  
© Whittington Health  
Please recycle

© Whittington Health  
Please recycle

